



Accréditation  
N°5-0014  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr



# LICENCE



LCIE N° 605284A

Délivrée à:  
*Delivered to:*

**LEGRAND FRANCE**

Parc International de Sophia-Antipolis Quartier les 3 moulins 159, rue Jean Joannon B.P. 729 - 06633 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication:  
*Factory:*

Voir en annexe 1  
*See in annex 1*

Produit:  
*Product:*

Contacteur électromécanique  
*Electromechanical contactor*

Marque commerciale (s'il y a lieu):  
*Trade mark (if any):*

**LEGRAND**

Modèle, type, référence:  
*Model, type, reference:*

Gamme/séries CX<sup>3</sup>  
Références voir annexe 2/*references see annex 2*

Caractéristiques nominales et principales:  
*Rating and principal characteristics:*

16A ou/or 25A, 250V~ / 400V~ ou/or 400V~  
Voir annexe 2/*see annex 2*

Informations complémentaires:  
*Additional informations:*

Ajout de nouvelles références/*additional new references*  
Procédure WMT / *WMT procedure*

Le produit est conforme à:  
*The product is in conformity with:*

EN 61095:2009

Documents pris en compte:  
*Relevant documents:*

Rapports d'essai/test reports n° 103400-605284A, 103 400-605284A/1 à 103400-605284A/4

Annule et remplace (s'il y a lieu):  
*Cancels and replaces (if necessary):*

Licence n° 604073D du 2010-11-09

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

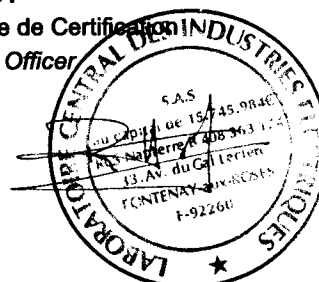
Fontenay-aux-Roses, 2011-02-23

**Rémi HANOT**

Date limite de validité :  
*Limit expired date :*

Responsable de Certification  
*Certification Officer*

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur laquelle elle est fondée.  
*The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*



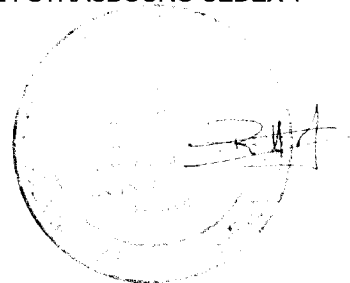
**Annexe 1 : Liste des sites de fabrication**  
**Annex 1 : List of the Factories**

Site de fabrication :  
Factory :

**LEGRAND ELEKTRIK SANAYI A.S** (1430AP)  
Gosb Gebze Organize Sanayi Bölgesi - Ihsan Dede Cad. No. 112 -  
41480 GEBZE - KOCAELI - TURQUIE

**LEGRAND FRANCE** (0182AP)  
Parc International de Sophia-Antipolis Quartier les 3 moulins 159, rue  
Jean Joannon B.P. 729 - 06633 ANTIBES CEDEX - FRANCE

**LEGRAND FRANCE** (0843AP)  
290 avenue de Colmar B.P. 101 - 67024 STRASBOURG CEDEX 1 -  
FRANCE





**RÉFÉRENCES ET CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL**  
**REFERENCES AND CHARACTERISTICS OF APPLIANCE**

**Contacteurs standard / Main contactors**

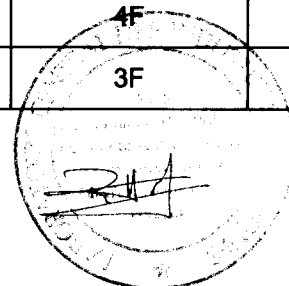
Référence/ Reference	In (A)	Tension assignée d'emploi / Rated operational voltage (V)		Nombre de pôles / Number of poles	Avec manette / With actuator
		Circuit de contrôle / Control circuit	Circuit principal / Main circuit		
LG868	16	24	250 / 400	4F	X
LG870	16	24	250 / 400	2F + 2O	X
LG869	16	230	250 / 400	4F	X
LG871	16	230	250 / 400	2F + 2O	X
04124 412517*	25	24	250 / 400	4F	X
04148 412551*	25	230	250 / 400	4F	X

Référence/ Reference	In (A)	Tension assignée d'emploi / Rated operational voltage (V)		Nombre de pôles / Number of poles	Avec manette / With actuator
		Circuit de contrôle / Control circuit	Circuit principal / Main circuit		
LG867	25	230	400	3F	X
04117 412510*	25	24	250 / 400	4F	X
04118 412509*	25	24	250 / 400	2O + 2F	X
04131 412535* 04159*	25	230	250 / 400	4F	X
04133 412533*	25	230	250 / 400	2O + 2F	X
04134 412534*	25	230	250 / 400	3F + 1O	X
04132 412536*	25	230	250 / 400	4O	X

**Contacteurs silencieux / Silent contactors:**

Référence/ Reference	In (A)	Tension assignée d'emploi / Rated operational voltage (V)		Nombre de pôles / Number of poles	Avec manette / With actuator
		Circuit de contrôle / Control circuit	Circuit principal / Main circuit		
04150 412561*	25	230	250 / 400	4F	With
04157 412502*	25	230	400	3F	With

\* : Les références sont identiques mais le marquage est différent /  
References are the same but the marking is different



<b>Caractéristiques techniques / Technical Characteristics</b>	
<b>Circuit principal / Main-circuit</b>	
Nombre de pôles / Number of poles :	3F, 4F, 4O, 3F+1O, 2O+2F
Mode de commande / Method of control:	Non automatique/non automatic
Tension assignée d'emploi / Rated operational voltage Ue : (V)	400
Tension assignée d'isolement / Rated insulation voltage Ui : (V)	440
Courant thermique conventionnel à l'air libre / Conventional free air thermal current Ith : (A)	16A, 25A
Courant assigné d'emploi / Rated operational current Ie : (A)	16A, 25A / AC-7a 10A / AC-7b
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50/60Hz
Service assigné / Rated duties	Continu / continuous
Catégorie d'emploi / Utilization category	AC7a / AC7b
Courant assigné de court-circuit conditionnel / Rated conditional short-circuit current Iq : (A)	6000A
Dispositif de protection contre les courts-circuits / Details of short-circuit protective devices	Disjoncteur/circuit-breaker : C16, 3P, 3P+N, 4P pour/for 16A Disjoncteur/circuit-breaker : C25, 3P, 3P+N, 4P pour/for 25A
<b>Circuit de commande / Control circuits</b>	
Nature du courant / Nature of supply	~
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50/60HZ
Tension assignée / Rated control circuit voltage Uc : (V)	24V ou/or 230V
Aptitude au raccordement TBTS / Suitability to be connected to SELV circuits	oui / yes
Classe de la matière isolante de la bobine / Class of insulating material for insulated coils	F
<b>Installation</b>	
Enveloppe / Enclosure	Intégrée / integral enclosure
Degré de protection / Protection degree :	IP20
Degré de pollution / Pollution degree	2
Groupe de matériau / Material group (IRC / CTI)	II
Mode de commande / Operating means	
Avec / With - Sans / Without	avec ou sans / with or without
Type	manette / actuator

<b>Raccordement des conducteurs externes / Connection for external conductors</b>		
Type de bornes / Type of terminals :	A vis / screw type	
Diamètre des vis des bornes / Nominal diameter of thread : (mm)		
Circuit principal / Main circuit	3,5 mm	
Circuit de commande / Control circuit	3,5 mm	
<b>Couple de serrage / Tightening torque (Nm)</b>		
Circuit principal / Main circuit	0,8 Nm	
Circuit de commande / Control circuit	0,8 Nm	
<b>Capacité de raccordement / Connecting capacity</b>		
Circuit principal / Main circuit	Section min - nb de conducteurs / nb of conductors	0,75 mm <sup>2</sup> / 1
	Section max - nb de conducteurs / nb of conductors	6 mm <sup>2</sup> / 1
Circuit de commande / Control circuit	Section min - nb de conducteurs / nb of conductors	0,75 mm <sup>2</sup> / 1
	Section max - nb de conducteurs / nb of conductors	6 mm <sup>2</sup> / 1